Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►B REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 770/2013

tat-8 ta' Awwissu 2013

għat-twettiq ta' tnaqqis tal-kwoti tas-sajd disponibbli għal ċerti stokkijiet fl-2013 minħabba sajd żejjed fis-snin preċedenti

(ĠU L 215, 10.8.2013, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1402/2013 tad-19 ta' Diċembru 2013	L 349	61	21.12.2013
►M2	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 72/2014 tas-27 ta' Jannar 2014	L 23	31	28.1.2014

▼B

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 770/2013

tat-8 ta' Awwissu 2013

għat-twettiq ta' tnaqqis tal-kwoti tas-sajd disponibbli għal ċerti stokkijiet fl-2013 minħabba sajd żejjed fis-snin preċedenti

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jħassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikoli 105(1), (2) u (3) tiegħu,

Billi:

(1) Il-kwoti tas-sajd għall-2012 kienu stabbiliti bir-Regolamenti li ġejjin:

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1225/2010 tat-13 ta' Diċembru 2010 li jiffissa għall-2011 u l-2012 l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-UE għal stokkijiet ta' ħut ta' ċerti speċijiet tal-baħar fond ([2]),

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1256/2011 tat-30 ta' Novembru 2011 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2012 għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut applikabbli fil-Baħar Baltiku u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1124/2010 ([3]),

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 5/2012 tad-19 ta' Diċembru 2011 li jistabbilixxi għall-2012 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut applikabbli fil-Baħar l-Iswed ([4]),

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 43/2012 tas-17 ta' Jannar 2012 li jiffissa, għall-2012, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-ħut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali ([5]), u

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 44/2012 tas-17 ta' Jannar 2012 li jiffissa għall-2012 l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli fl-ilmijiet tal-UE u, għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-ħut li huma suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali ([6]).

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.
([2]) ĠU L 336, 21.12.2010, p. 1.
([3]) ĠU L 320, 3.12.2011, p. 3.
([4]) ĠU L 3, 6.1.2012, p. 1.
([5]) ĠU L 25, 27.1.2012, p. 1.
([6]) ĠU L 25, 27.1.2012, p. 55.

▼B

(2) Il-kwoti tas-sajd għall-2013 kienu stabbiliti bir-Regolamenti li ġejjin:

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1262/2012 tal-20 ta' Diċembru 2012 li jiffissa għall-2013 u l-2014 l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet ta' ħut tal-baħar fond ([1]),

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1088/2012 tal-20 ta' Novembru 2012 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2013 għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut applikabbli fil-Baħar Baltiku ([2]),

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1261/2012 tal-20 ta' Diċembru 2012 li jistabbilixxi għall-2013 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut applikabbli fil-Baħar l-Iswed ([3]),

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 39/2013 tal-21 ta' Jannar 2013 li jiffissa, għall-2013, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-ħut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali ([4]), u

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 40/2013 tal-21 ta' Jannar 2013 li jiffissa għall-2013 l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli l-filmijiet tal-UE u, għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-ħut li huma suġġetti għal negozjati ([5]).

(3) Skont l-Artikolu 105(1) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, meta l-Kummissjoni tkun stabbiliet li Stat Membru jkun qabeż il-kwoti tas-sajd li kienu allokati lilu, il-Kummissjoni għandha tnaqqas il-kwoti tas-sajd tal-futur ta' dak l-Istat Membru.

(4) L-Artikolu 105(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 jipprevedi li tali tnaqqis tal-kwoti tas-sajd għandu jsir fis-sena/snin ta' wara billi jiġu applikati ċerti fatturi ta' multiplikazzjoni mogħtija f'dawk il-paragrafi.

(5) Ċerti Stati Membri qabżu l-kwoti tas-sajd allokati lilhom għall-2012. Għalhekk hu xieraq li jitwettaq tnaqqis tal-kwoti tas-sajd allokati lilhom fl-2013 u, fejn xieraq, fis-snin ta' wara, għall-istokkijiet fejn sar sajd żejjed.

(6) Fl-2012, Spanja qabżet il-kwota tas-sajd tagħha għall-iskampu fiż-żona IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 (NEP/93411). Peress li dan l-istokk huwa suġġett għal pjan

([1]) ĠU L 356, 22.12.2012, p. 22.
([2]) ĠU L 323, 22.11.2012, p. 2.
([3]) ĠU L 356, 22.12.2012, p. 19.
([4]) ĠU L 23, 25.1.2013, p. 1.
([5]) ĠU L 23, 25.1.2013, p. 54.

▼B

multiannwali ([1]), għandu japplika fattur ta' multiplikazzjoni ta' *1,5. Permezz ta' ittra tas-26 ta' Marzu 2013, Spanja talbet li jitqassam it-tnaqqis dovut fuq tliet snin. Meta jitqies li nuqqas sinifikanti ta' kwota se jipproduċi skartar tal-ħut eċċessiv tal-ispeċi kkonċernata, f'konformità mal-punt 3, l-ittra (b) tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Linji gwida għan-nuqqas ta' kwoti skont l-Artikolu 105(1), (2) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 ([2]) il-Kummissjoni taqbel ma' din it-talba.

(7) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 700/2012 tat-30 ta' Lulju 2012 dwar it-tnaqqis ta' kwoti tas-sajd disponibbli għal ċerti stokkijiet fl-2012 minħabba sajd żejjed fis-snin ta' qabel ([3]) u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1136/2012 tat-30 ta' Novembru 2012 għat-twettiq ta' tnaqqis ta' kwoti tas-sajd disponibbli għal ċerti stokkijiet fl-2012 minħabba sajd żejjed ta' stokkijiet oħrajn fis-snin preċedenti u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 700/2012 fir-rigward tal-ammonti li għandhom jitnaqqsu fis-snin futuri ([4]) wettqu tnaqqis tal-kwoti tas-sajd għal ċerti pajjiżi u speċijiet għall-2012. Madanakollu, għal ċerti Stati Membri t-tnaqqis li kellu jsir kien ikbar mill-kwota rispettiva tagħhom għall-2012 u għalhekk ma setax jitwettaq kollu matul dik is-sena. Sabiex jiġi żgurat li f'tali każijiet jitnaqqas l-ammont kollu, għandhom jitqiesu l-kwantitajiet li jkun għad fadal meta jiġi stabbilit it-tnaqqis tal-kwoti tal-2013 u, fejn xieraq, minn kwoti sussegwenti.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Il-kwoti tas-sajd stabbiliti fir-Regolamenti (UE) Nru 1262/2012, (UE) Nru 1088/2012, (UE) Nru 1261/2012, (UE) Nru 39/2013 u (UE) Nru 40/2013 għall-2013 qed jitnaqqsu kif juri l-Anness.

2. Il-paragrafu 1 għandu japplika mingħajr preġudizzju għat-tnaqqis previst fir-Regolament tal-Kummisjoni (UE) Nru 165/2011 ([5]).

Artikolu 2

It-tnaqqis Spanjol ta' 75,45 tunnellata applikabbli fl-2013 minħabba s-sajd żejjed fl-2012 għall-istokk tal-iskampu fiż-żona IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 (NEP/93411) jitqassam fuq tliet snin.

([1]) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2166/2005 tal-20 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokkijiet tal-merluzz tan-Nofsinhar u l-awwista Norveġiża fil-Baħar tal-Kantabrija u l-peniżola tal-Iberja tal-Punent u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 850/98 għall-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' speċi żgħar ta' ħlejjaq tal-baħar (ĠU L 345, 28.12.2005, p. 5).
([2]) ĠU C 72, 10.3.2012, p. 27.
([3]) ĠU L 203, 31.7.2012, p. 52.
([4]) ĠU L 331, 1.12.2012, p. 31.
([5]) ĠU L 48, 23.2.2011, p. 11.

▼B

It-tnaqqis annwali applikabbli għall-istokk Spanjol NEP/93411 se jammonta għal 25,15 tunnellata fl-2013, l-2014 u l-2015 mingħajr preġudizzju għal kull adattament ta' kwota addizzjonali minħabba sajd żejjed li sar b'mod sussegwenti.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼M1

ANNESS

TNAQQIS MINN KWOTI TA' STOKKIJIET LI KIENU SUĠĠETTI GĦAS-SAJD ŻEJJED

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati (1)	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni (2)	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali (3) (4)	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal (5)	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
BE	PLE	7FG.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIIf u VIIg	46	185,9	202,9	109,14	17	/	/	/	/	17	
BE	POL	8ABDE.	Pollakkju	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe	0	0	0,2	M.A.	0,2	/	/	/	/	0,2	
DK	DGS	03A-C.	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa	0	0	0,82	M.A.	0,82	/	/	/	/	0,82	
DK	DGS	2AC4-C	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	0	0	1,29	M.A.	1,29	/	/	/	/	1,29	
DK	HAD	1N2AB.	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II	0	0	0,16	M.A.	0,16	/	/	/	/	0,16	
DK	HKE	2AC4-C	Merluzz	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	1 119	875	918,62	104,99	43,62	/	C	/	/	65,43	
DK	OTH	1N2AB.	Speċi oħra	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II	0	0	4,74	M.A.	4,74	/	/	/	/	4,74	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
DK	POR	3-1234	Pixxipla-mtu	L-ilmijiet tal-Gujana Franċiża, il-Kattegat; l-ilmijiet tal-UE ta' Skagerrak, iż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1, 34.1.2 u 34.2	0	0	0,32	M.A.	0,32	/	/	/	/	0,32	
DE	DGS	2AC4-C	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	0	0	0,870	M.A.	0,87	/	/	/	/	0,87	
IE	HAD	7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	Iż-żoni VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	3 699	3 745	4 126,037	110,17	381,037	1,2	/	/	/	457,244	
IE	PLE	7FG.	Barbun tat-tbajja’	Iż-żoni VIIf u VIIg	197	72	76,21	105,86	4,21	/	/	/	/	4,21	
IE	PLE	7HJK.	Barbun tat-tbajja’	Iż-żoni VIIh, VIIj u VIIk	77	86	99,3	115,47	13,3	/	/	/	/	13,3	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
IE	SOL	7BC.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIb u VIIc	37	37	37,688	101,86	0,688	/	/	/	/	0,688	
IE	WHG	07A.	Merlangu	Iż-żona VIIa	52	56	57,089	101,94	1,089	/	/	/	/	1,089	
EL	BFT	AE45-WM	Tonn	L-Oċean Atlantiku, fil-Lvant ta' 45° W, u l-Mediterran	124,37	174,37	176,36	101,14	1,99	/	C	/	/	1,55	1,435
ES	ALF	3X14-	Alfonsinos	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	74	61	66,53	109,07	5,53	/	/	/	/	5,53	
ES	BLI	5B67-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII	62	21,07	25,29	120,03	4,22	/	/	/	0,07	0	4,29
ES	BSF	56712-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI, VII u XII	124	113,12	124,57	110,12	11,45	/	/	61,52	/	72,97	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati (1))	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni (2)	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali (3) (4)	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal (5)	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
ES	BSF	8910-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX u X	11	11	52,48	477,09	41,48	/	/	0,60	/	9,23	32,85
ES	BUM	ATLA-NT	Marlin blu	L-Oċean Atlantiku	24	24	34,28	142,83	10,28	/	/	/	/	10,28	
ES	DGS	15X14	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV	0	0	5	M.A.	5	/	/	/	/	5	
ES	DWS	56789-	Klieb il-baħar tal-fond	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI, VII, VIII u IX	0	0	11,79	M.A.	11,79	/	/	/	/	11,79	
ES	GFB	89-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII u IX	242	189,8	246,24	129,74	56,44	/	/	/	/	56,44	
ES	GHL	N3LM-NO	Ħalibatt tal-Groenlandja	Iż-żona NAFO 3LMNO	4 486	4 687,7	4 694,2	100,14	6,5	/	C	/	/	9,75	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati (1)	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni (2)	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali (3) (4)	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal (5)	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
ES	HAD	5BC6A.	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VIa	0	14,27	15,07	105,61	0,80	/	/	21,07	/	11,15	10,72
ES	HAD	7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	Iż-żoni VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	0	106	106,08	100,08%	0,08	/	/	/	/	0,08	
ES	HKE	571214	Merluzz	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	9 109	12 034,1	12 351,35	102,64	317,25	/	C	/	/	475,875	
ES	NEP	9/3411	Skampu	Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	68	88	138,3	157,16	50,3	/	C	/	/	25,15 (6)	50,30
ES	ORY	1CX14	Mera tal-Atlantiku	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII u XIV	0	0	0,16	M.A.	0,16	/	/	/	/	0,16	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
ES	POK	56-14	Pollakkju iswed	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, XII u XIV	0	13	13,1	100,77	0,10	/	/	27,60	/	27,70	
ES	POR	3-1234	Pixxipla-mtu	L-ilmijiet tal-Gujana Franċiża, il-Kattegat; l-ilmijiet tal-UE ta' Skagerrak, iż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1, 34.1.2 u 34.2	0	0	0,01	M.A.	0,01	/	/	/	/	0,01	
ES	PRA	N3L.	Gamblu tat-Tramuntana	Iż-żona NAFO 3L	105,5	33,8	33,8	100	0	/	/	6,30	/	6,30	
ES	SOL	8AB.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIIa u VIIIb	10	9,47	11,31	119,43	1,84	/	C	0,52	/	0,28	3
ES	USK	567EI.	Tusk	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	14	0,15	0,15	100	0	/	/	28,55	/	5,68	22,87

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
FR	HAD	7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	Iż-żoni VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	11 096	11 357	11 911	104,88	554	/	/	/	/	554	
FR	MAC	*8ABD.	Kavalli	Iż-żoni VIIIa, VIIIb u VIIId	50,25	50,25	50,30	100,10	0,05	/	/	/	/	0,05	
CY	BFT	AE45-WM	Tonn	L-Oċean Atlantiku, fil-Lvant ta' 45° W, u l-Mediterran	66,98	16,98	17,906	105,45	0,926	/	C	/	/	1,389	
LT	GHL	N3LM-NO	Ħalibatt tal-Groenlandja	Iż-żona NAFO 3LMNO	23	112,58	207,433	184,25	94,853	/	C	/	/	22	120,279
LT	JAX	2A-14	Sawrell u qabdiet inċidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; iż-żoni VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	0	1 840	1 838,319	99,91	– 1,681	/	/	608,80	/	606,119	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
NL	BSF	56712-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI, VII u XII	0	0	0	0	/	/	/	/	5	5	
NL	DGS	15X14	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV	0	0	1,622	M.A.	1,622	/	/	/	/	1,622	
NL	DGS	2AC4-C	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	0	0	1,23	M.A.	1,23	/	/	/	/	1,23	
NL	HKE	571214	Merluzz	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	183	56	110,565	197,44	54,565	/	C	/	/	81,848	
NL	HKE	*57-14	Merluzz	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	6	6	6,198	103,30	0,198	/	C	/	/	0,297	
NL	LEZ	07.	Megrims	Iż-żona VII	0	0	0,056	M.A.	0,056	/	/	/	/	0,056	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati (1))	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni (2)	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali (3) (4)	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal (5)	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
NL	SBR	678-	Bażuga kaħlija	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII	0 (6 għal oħrajn)	0 (6 għal oħrajn)	8,615	143,58 % (imqabbel ma' 6)	2,615			/	6	8,615	
NL	SRX	07D.	Rebekkini u raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żona VIId	4	12	12,015	100,13	0,015	/	/	/	/	0	0,015
PL	COD	1/2B.	Merluzz	Iż-żoni I u IIb	2 285	3 565	3 565,574	100,02	0,574	/	/	/	/	0,574	
PL	GHL	1N2AB	Ħalibatt tal-Groenlandja	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
PL	HAD	2AC4	Merluzz tal-linja sewda	Iż-żona IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa	0	0	0	0	0	/	/	/	16	16	
PL	HER	3D-R30	Aringi	L-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 25 sa 27, 28.2, 29 u 32	19 537	19 537	21 270,651	108,87	1 733,651	1,1	/	/	/	1 907,016	
PL	MAC	2A34	Kavalli	Iż-żoni IIIa u IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIb, IIIc u s-Subdiviżjonijiet 22 sa 32	0	0	0	0	0	/	/	/	5	5	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
PL	RED	514GRN	Redfish	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
PL	SPR	3BCD-C	Laċċa kaħla u qabdiet inċidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32	66 128	66 128	66 605,314	100,72	477,314	/	/	/	/	0	477,314
PL	WHB	1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII u XIV	0	0	0	0	0	/	/	/	8	8	
PT	ALF	3X14-	Alfonsinos	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	214	203	239,129	117,8	36,129	/	A	/	/	54,194	
PT	BUM	ATLA-NT	Marlin blu	L-Oċean Atlantiku	48,6	48,6	61,673	126,9	13,073	/	/	3,30	/	16,373	
PT	COD	1/2B.	Merluzz	Iż-żoni I u IIb	2 449	1 946,7	1 946,95	100,01	0,25	/	/	/	/	0,25	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati (1))	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni (2)	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali (3) (4)	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal (5)	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
PT	GHL	1N2AB	Ħalibatt tal-Groenlandja	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II	0	0	1,508	/	0	/	/	/	11,00	12,508	
PT	HAD	1N2AB	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II	0	23,93	23,926	99,98	– 0,004	/	/	/	383,93	7,8	376,126
PT	MAC	8C3411	Kavalli	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	6 258	5 471,5	5 472,57	100,02	1,07	/	/	/	/	0	1,07
PT	NEP	08C.	Skampu	Iż-żona VIIIc	0	0	0,963	M.A.	0,963	/	C	/	/	1,444	
PT	PLE	8/3411	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	66	64,8	71,506	110,35	6,706	/	/	/	/	4,8	1,906
PT	POK	1N2AB.	Pollakkju iswed	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II	0	8,16	8,16	100	0	/	/	/	223,06	13,3	209,76
PT	POL	08C.	Pollakkju	Iż-żona VIIIc	0	0	0,043	M.A.	0,043	/	/	/	/	0,043	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
▼M2															
PT	RED	N3NL	Redfish	NAFO 3LN	0	982,5	1 112,457	113,23	129,957	1,2	/	/	/	155,948	
▼M1															
PT	WHM	ATLA-NT	Marlin abjad	L-Oċean Atlantiku	21,8	21,8	26,021	119,36	4,221	/	/	/	/	1,2	3,021
RO	TUR	F3742C	Barbun imperjali	L-ilmijiet tal-UE u l-Baħar l-Iswed	43,2	43,2	43,213	100,03	0,013	/	/	/	/	0,013	
UK	COD	N01514 *Kodiċi ġdid N1GL14*	Merluzz	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni NAFO 0 u 1; l-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV	364	1 116,4	1 165,1	104,36	48,7	/	/	/	/	48,7	
UK	DGS	15X14	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV	0	0	2,8	M.A.	2,8	/	/	/	/	2,8	
UK	DGS	2AC4-C	Mazzola griża	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	0	0	0,3	M.A.	0,3	/	/	/	/	0,3	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
UK	GHL	2A-C46	Ħalibatt tal-Groenlandja	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VI	123	62	67	108,06	5	/	/	/	/	5	
UK	GHL	514GRN	Ħalibatt tal-Groenlandja	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV	275	0	1	M.A.	1	/	/	/	/	0	1
UK	GHL	N01GR-N *Kodiċi ġdid GHL/ NIGRN.*	Ħalibatt tal-Groenlandja	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni NAFO 0 u 1	0	0	0,2	M.A.	0,2	/	/	/	/	0,2	
UK	HAD	7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	Iż-żoni VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	1 665	1 822	1 891,5	103,81	69,5	/	/	/	/	69,5	
UK	HAL	514GRN	Ħalibatt tal-Atlantiku	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV	0	0	1,8	M.A.	1,8	/	/	/	/	1,8	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
UK	HER	5B6ANB	Aringi	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VIb u VIaN	13 837	11 931,5	12 064,2	101,11	132,7	/	C	/	/	199,05	
UK	NOP	2A3A4.	Merluzz tan-Norveġja u qabdiet inċidentali assoċjati	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	0	0	6	M.A.	6	/	/	/	/	6	
UK	PLE	7FG.	Barbun tat-tbajja’	Iż-żoni VIIf u VIIg	43	41,6	43,7	105,05	2,1	/	/	/	/	2,1	
UK	POR	3-1234	Pixxipla-mtu	L-ilmijiet tal-Gujana Franċiża, il-Kattegat; l-ilmijiet tal-UE ta' Skagerrak, iż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1, 34.1.2 u 34.2	0	0	0,1	M.A.	0,1	/	/	/	/	0,1	

▼M1

Stat Membru	Kodiċi tal-ispeċi	Kodiċi taż-żona	Isem tal-ispeċi	Isem taż-żona	Kwota inizjali għall-2012	Ħatt l-art permess fl-2012 (Kwantità totali adattata f'tunnellati ([1])	Qabdiet totali tal-2012 (kwantità f'tunnellati)	Konsum tal-kwota relatat mal-ħatt l-art permess (%)	Sajd żejjed relatat mal-ħatt l-art permess (kwantità f'tunnellati)	Fattur ta' multiplikazzjoni ([2])	Fattur ta' Multiplikazzjoni addizzjonali ([3]) ([4])	Tnaqqis li jifdal mill-2012	Bilanċ li jifdal ([5])	Tnaqqis applikat fl-2013 (kwantità f'tunnellati)	Kwantitajiet li jifdal li għandhom jitnaqqsu fl-2014 u fis-sena/snin ta' wara (kwantità f'tunnellati)
UK	RED	514GR-N *Kodiċi ġdid RED/N1G14P*	Redfish	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV	31	31	31,3	100,97	0,3	/	/	/	/	0,3	
UK	WHG	56-14	Merlangu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	176	202	204,9	101,44	2,9	/	/	/	/	2,9	

([1]) Il-kwoti huma disponibbli għal Stat Membru skont ir-Regolamenti rilevanti dwar l-opportunitajiet tas-sajd wara li jitqiesu l-iskambji ta' opportunitajiet tas-sajd skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, it-trasferimenti ta' kwoti skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 u/jew ir-riallokazzjoni u t-tnaqqis tal-opportunitajiet tas-sajd skont l-Artikoli 37 u 105 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 147/2007 u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 165/2011 fejn xieraq

([2]) Kif stabbilit fl-Artikolu 105(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009. It-tnaqqis daqs is-sajd żejjed *1,00 għandu japplika f'kull każ ta' 100 tunnellata sajd żejjed jew inqas.

([3]) Kif stabbilit fl-Artikolu 105(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009.

([4]) L-ittra "a" tindika li ġie applikat fattur ta' multiplikazzjoni addizzjonali ta' 1.5 minħabba s-sajd żejjed konsekuttiv fl-2010, l-2011 u l-2012. L-ittra "c" tindika li ġie applikat fattur ta' multiplikazzjoni addizzjonali ta' 1.5 minħabba li l-istokk huwa suġġett għal pjan multiannwali.

([5]) Il-kwantitajiet li jifdal relatati mas-sajd żejjed fis-snin ta' qabel id-dħul fis-seħħ tar-Regolament ta' Kontroll (KE) Nru 1224/2009 u li ma jistgħux jitnaqqsu minn stokk ieħor.

([6]) Fuq talba ta' Spanja, l-irkupru ta' 75.45 tunnellata dovuti fl-2013 se jitqassmu fuq tliet snin, jiġifieri 25.15 tunnellata fis-sena (l-2013, l-2014 u l-2015).